

В последнее время в нашем городе все чаще можно увидеть автобусы с непонятными надписями на табличках, где должны указываться маршруты.

Ну, если еще такой текст: «Горизонт ЧЕРЕС СУЛЭТ Морвокзал» можно отгадать, то «обл БАНИСЯ» вгоняет в легкий ступор. Если бы не три буквы – «обл», вы вряд ли догадались бы, что за остановка скрывается за словом «бания».

Можно попробовать доехать и до «СЕРАВОСТОКА» или «МЕХЗАВОТА».

Некоторое время назад было забавным читать ценники в ларьках и на рынках: «Агурси, мынтай с/м, торт напален, пердозарант, пискабитон, гейфрукт, но когда такие надписи начали украшать все большее количество городских автобусов, то возмущенные горожане потребовали ответа на вопросы: «Кто контролирует маршруты городского транспорта?» и «Кто должен следить за этими самыми надписями на маршрутных табличках городских автобусов?»

Не дойдет ли до того, что и названия улиц в городе поменяют свое правописание. Возникнет улица БУХНЯКА или еще какая.

На просторах сети Интернет, где мы попытались найти, кто же отвечает за этот участок работы, висит старая информация: Муниципальное автономное учреждение «Управление транспорта и дорожного хозяйства Петропавловск-Камчатского городского округа», начальник компании Сабуров Александр Григорьевич. Контактные телефоны: 4152-412109».

Оказалось, что все совсем не так. Дорожное и транспортное хозяйство теперь разделили на два отдельных. Дозвониться до управления транспорта нам так и не удалось. Телефон 25-21-09 был намертво переключен на принятие факсов. Так что вопросы остались без ответов.

А пока мы решили заняться историей вопроса о происхождении надписей на маршрутных табличках автобусов.

Напоминаем горожанам, что в апреле 2014 года Госдумой был принят закон, по которому разрешение на работу, а также вид на жительство мигрантам будет выдаваться по предъявлению специального сертификата, подтверждающего знание русского языка, истории и основ законодательства России.

Тестирование по русскому языку трудящихся-мигрантов ведется с 2013 года. Отметим, образцов тестов на сайте Российского тестового консорциума нет, а вот название Министерства образования и науки РФ в перечне партнеров указано с грамматической ошибкой.

Как рассказала проректор РУДН по дополнительному образованию Анжела Должикова: «В тестах мы постарались максимально убрать причастные и деепричастные обороты. В результате предложения стали проще по лексической структуре. В вопросе о том, какая в России валюта, мы варианты ответа представили не в виде слов, а в виде картинок. Таким образом, мигранты должны знать, как выглядят рубли. Это важно, чтобы их не обманули где-нибудь...»

Очень трогательно выглядит забота проректора Должиковой о том, чтобы мигрантов не обманули при расчетах. Но, как правило, это не самая большая проблема, обычно и туристы и мигранты всегда знают, как выглядят деньги страны, в которую они въезжают.

А вот как жителям российских городов расшифровывать какие-нибудь ценники на товарах или те же надписи на автобусах, этого авторы закона и составители тестов не

учли. Но скорее всего за этой сферой деятельности все же должны следить власти муниципального образования, где находятся эти торговые точки и ходят автобусы. Возможно, и при техосмотре транспорта стоит обращать внимание на такие «мелочи».

Примеры тестов.

Лексика и грамматика – базовый

1. Мы живём ... общежитии.:

(А) в

(Б) на

2. Я приехал в Россию зимой, в ... .:

(А) феврале

(Б) ноябре

(В) марте

3. От вокзала до рынка идёт автобус ... 26:

(А) цифра

(Б) номер

(В) число

4. Ты уже видел ... ?:

(А) наш сосед

(Б) нашего соседа

(В) нашему соседу

Ну и далее вопросы в том же духе. Для нас задания теста кажутся до смешного простыми, но иноязычных граждан часто ставят в тупик. Ничего удивительного, что после такого тестирования мы имеем то, что имеем на сегодняшний день.

В августе 2014-го Министерство образования и науки РФ представило тесты для трудовых мигрантов по модулям «История России» и «Основы законодательства РФ». Как следует из текста заданий, в частности, гастарбайтеры должны продемонстрировать, что в состоянии отличить российский триколор от флага Израиля, сторублевую банкноту – от евро, а Курбан-Байрам от Рождества.

Чтобы успешно сдать историю, мигрантам нужно, к примеру, знать, какую веру выбрал князь Владимир для Руси в X веке, какая страна напала на Россию в Отечественной войне 1812 года, кто тогда командовал русской армией, какой царь освободил крестьян от крепостной зависимости, кто такие Минин и Пожарский.

Испытуемым предлагалось перечислить события, которые происходили в период правления Ивана Грозного, назвать древние племена, бывшие предками современных украинцев, белорусов, русских, ответить, «какой российский ученый стал лауреатом Нобелевской премии по физике в 2000 году» и «как называется срок для защиты права по иску лица, чьи права нарушены».

Интересно, сколько россиян смогут ответить на эти вопросы?

Закон вступил в силу с 1 января 2015 года. Газета «Коммерсант», сообщая о презентации тестов для мигрантов, писала, что эксперты посчитали тесты слишком

сложными, а правозащитники предупредили, что вместо сдачи гастарбайтеры будут покупать сертификаты за взятки.

Эксперты отмечают, что предлагаемые вопросы напоминают «случайный набор» фактов, которыми непонятно как должен владеть человек, не изучавший историю России. Они напоминают также, что работодатели сейчас добиваются введения патента, который даст им право нанимать иностранцев независимо от того, есть ли у них разрешение на работу и как глубоко они изучили историю России.

В этом случае новые меры окажутся бессмысленными «юридически и практически», считает глава комитета «Гражданское содействие», член правительственной комиссии по миграционной политике Светлана Ганнушкина. В результате, по ее мнению, инициатива с тестами, направленная на натурализацию мигрантов, может на деле обернуться торговлей сертификатами.

«Тесты сейчас проходят адаптацию, – пояснил замминистра образования и науки Вениамин Каганов. Но это не застывшая вещь, они будут дорабатываться, хотя на 95% уже сложились». Он не сомневается, что «2015 год будет пилотным, так как войти в такую огромную систему без проблем невозможно».

По прогнозу Федеральной миграционной службы (ФМС), в этом году в Россию могут приехать от 2 до 5 миллионов трудовых мигрантов. «И все они должны иметь сертификат, подтверждающий знание языка, истории, законодательства», – сообщил замглавы ФМС Анатолий Фоменко, уточнив, что он «входит в пакет обязательных документов», без которых ни один работодатель не вправе нанимать на работу иностранных граждан.

Председатель Профсоюза трудящихся мигрантов Ренат Каримов считает, что гастарбайтерам будет трудно сдать тест.

– Некоторые вопросы мигрантам понять будет сложно, – сказал он. – Большинство людей, в том числе и россиян, как показывает жизнь, мало знакомы с трудовым правом. К примеру, даже многие российские граждане путаются в том, что такое трудовой договор и договор подряда. Так что можно сказать о мигрантах?

Кстати, тесты изрядно «упростили», в частности из них был убран ряд «слишком сложных вопросов». Из теста по истории исчезли такие загадки как:

Как называется самое известное литературное произведение Древней Руси?

Какие республики входили в состав СССР?

Как назывались хозяйства, которые создавались в советской деревне в период коллективизации?

Кто руководил французскими войсками, которые вторглись в Россию в 1812 году?

Кого называли Царём-Освободителем в России?

В каком году произошла отставка президента Б.Н. Ельцина?

Какая партийная система сложилась в современной России?

Или как вам решение такой задачки: Евгений Иванович удочерил Викторю в 10 лет.

«Когда ей исполнилось 18 лет, он понял, что любит ее и хочет жениться на ней.

Зарегистрирует ли такой брак российский загс?»

Героиней другой истории была Елена, которая «скрыла от своего будущего мужа наличие венерической болезни, однако после вступления в брак данное обстоятельство вышло наружу». Как предполагалось, мигрант должен был указать, что Константин может подать на жену в суд для признания брака недействительным...

Чем руководствовались составители тестов, «сочиняя» такие истории, сказать трудно. Очевидно одно, Минобразования одинаково «профессионально» подходит и к составлению учебников для наших детей и к системе тестирования мигрантов. Реальная задачка из учебника: «Безмозглая женщина, отец и мать которой также были безмозглыми, вышла замуж за безмозглого мужчину. У них родился ребенок, имеющий мозг. Предложите не менее двух вариантов наследования данного признака». (Похоже, что это тенденция... – Ред.)

По словам проректора РУДН по дополнительному образованию Анжелы Должиковой, чтобы не было поддельных документов о тестировании, ФМС создает электронную базу, где будут храниться все результаты экзаменов.

При этом подделки сертификатов о тестах по русскому языку сейчас есть.

(Кто бы сомневался. – Ред.)

Как честно заявила глава центра «Таджикские трудовые мигранты» Каромата Шарипова, до 90% мигрантов покупают поддельные документы и будут делать это в дальнейшем: Сертификаты скоро будут широко продаваться. Правда, пока многие мигранты не знают, что им придется сдавать экзамен, потому что информация до них доводится плохо...

В феврале 2015 года комплексный экзамен по русскому языку, истории и праву, прошли 29,5 тыс. иностранцев. Об этом рассказала начальник отдела международного сотрудничества Минобрнауки Саргылана Брызгалова. По словам проректора по дополнительному образованию Российского университета дружбы народов (РУДН) Анжелы Должиковой, 97% мигрантов успешно справляются с заданиями...

А мы после этих успешных экзаменов едем на СЕРОВОСТОК через СУЛЭТ.

Татьяна СЕМЕНОВА.